



REPUBLIKA HRVATSKA

MINISTARSTVO MORA, TURIZMA, PROMETA I RAZVITKA

UGOVORI

**sklopljeni 17. listopada 2001. između
Republike Hrvatske, društva HT – Hrvatske
telekomunikacije d.d. i društva Deutsche Telekom AG**

- sažetci -



Zagreb, siječanj 2005.

UVODNA RIJEČ

U sklopu druge faze privatizacije nacionalnog telekomunikacijskog operatora, društva HT – Hrvatske telekomunikacije d.d., Republika Hrvatska, zastupana putem Vlade Republike Hrvatske, sklopila je 17. listopada 2001. godine tri ugovora s društvom HT d.d. i društvom Deutsche Telekom AG, u svrhu prodaje daljnjih 16% dionica HT-a d.d.

U nastavku su dani sažetci sva tri sklopljena ugovora, koji su u izvorniku sastavljeni samo na engleskom jeziku, i to kako slijedi:

- 1. Okvirnog ugovora (Framework Agreement)**
- 2. Ugovora o međusobnim odnosima dioničara (Shareholders' Agreement)**
- 3. Ugovora o kupoprodaji dionica (Share Sale and Purchase Agreement)**

Provedbom druge faze privatizacije HT-a d.d. i završetkom kupoprodaje dodatnog udjela u iznosu od 16% temeljnog kapitala HT-a d.d., Deutsche Telekom AG, kao vodeći europski i svjetski telekomunikacijski operator i strateški investitor na hrvatskom telekomunikacijskom tržištu, koji je u prvoj fazi privatizacije 1999. godine postao vlasnikom 35% dionica HT-a d.d., ovom je poslovnom transakcijom u listopadu 2001. godine stekao ukupno 51% temeljnog kapitala hrvatskog nacionalnog telekomunikacijskog operatora.

Sažetci navedenih ugovora omogućuju svima zainteresiranim uvid u relevantne dijelove navedenih triju dokumenata na razumljiv, pregledan i transparentan način, budući da sadrže sve bitne odrednice međusobnih prava i obveza, koje su u okviru provedbe ove poslovne transakcije – kupoprodaje dodatnih 16% dionica HT-a d.d. preuzeli, u ime Republike Hrvatske, Vlada Republike Hrvatske, odnosno HT d.d. i strateški investitor Deutsche Telekom AG.

Objavom sažetaka navedenih ugovora Vlada Republike Hrvatske, putem nadležnog Ministarstva mora, turizma, prometa i razvitka, još jedanput iskazuje svoju odlučnost i spremnost da upozna hrvatsku javnost sa svim mjerodavnim činjenicama u vezi s provedbom postupka druge faze privatizacije nacionalnog telekomunikacijskog operatora – Hrvatskih telekomunikacija d.d., čime će se na najbolji mogući način prekinuti sve špekulacije koje su se dosad u javnosti povezivale s tom privatizacijom.

Vjerujemo da će na ovaj način biti zadovoljen opravdani višegodišnji interes hrvatske javnosti i građana, koji imaju nedvojbeno pravo biti cjelovito informirani o svim poslovima državnih tijela koji su od strateškog interesa ne samo za naš gospodarski i društveni razvoj, već i za svakodnevni život hrvatskih građana.

**Ministar
mora, turizma, prometa i razvitka**



Božidar Kalmeta, dipl.ing.

Sažetak
Okvirnog Ugovora, sklopljenog 17. listopada 2001. godine između
Republike Hrvatske (RH), društva Deutsche Telekom AG (DT) i
društva HT – Hrvatske telekomunikacije d.d. (HT)

Obveze u vezi s koncesijom za UMTS

Republika Hrvatska (RH) se obvezala da neće dodijeliti ukupno više od četiri koncesije za pružanje javnih govornih usluga u pokretnoj mreži sa UMTS tehnologijom (UMTS je kratica za *Universal Mobile Telecommunication System* – sustav univerzalnih mobilnih telekomunikacija), s tim da četvrtu koncesiju neće dodijeliti prije nego što proteknu četiri godine nakon početka pružanja prve UMTS usluge u Hrvatskoj.

RH se obvezala da neće izdati kombiniranu koncesiju za UMTS i GSM frekvencije prije 01. siječnja 2002. godine s tim da će obvezati koncesionara da ne može započeti s pružanjem usluga prije 01. listopada 2003. godine.

RH se obvezala da će HT-u dodijeliti koncesiju za UMTS u trenutku kada i novom koncesionaru (koji će dobiti koncesiju u postupku propisanom Pravilnikom o koncesijama), na najmanje 20 godina, pod jednakim uvjetima kao i novom koncesionaru, s tim da HT neće biti obvezan podnositi ponudu u skladu s ponudbenom dokumentacijom već će imati pravo da mu koncesija bude dodijeljena na osnovi podnesenog pisma iskazivanja interesa za dodjelu koncesije.

HT ima pravo platiti naknadu za koncesiju za UMTS koja će biti jednaka naknadi koju će biti obvezan platiti novi koncesionar samo za UMTS koncesiju ili koja će iznositi 75% naknade koju će biti obvezan platiti novi koncesionar za kombiniranu UMTS i GSM koncesiju.

RH se obvezala da do 18. listopada 2006. godine HT neće biti obvezan drugim koncesionarima omogućiti nacionalno povezivanje (*roaming*) između mreža druge i treće generacije (GSM - UMTS) te između mreža treće generacije (UMTS - UMTS).

RH se također obvezala da neće praviti razliku između HT-a i VIP-Net GSM d.o.o. kod određivanja uvjeta za UMTS koncesiju kao ni u pogledu postupka dodjele koncesije.

RH se obvezala nadoknaditi HT-u sve gubitke i drugu štetu koju bi HT pretrpio zbog kršenja navedenih obveza HT-a, ili zbog donošenja bilo kojeg propisa kojim bi se prije 18. listopada 2006. godine umanjila prava HT-a u vezi s UMTS koncesijom, te posebno zbog donošenja bilo kojeg propisa ili donošenja nekog pojedinačnog akta u vezi s UMTS koncesijom, kojim bi se prije 18. listopada 2006. godine HT priječilo da u okviru UMTS koncesije pruža usluge pristupa Internetu ili usluge pružanja sadržaja (*content services*). HT i DT su se obvezali da će poduzeti sve razumne korake da umanje gubitke i štetu koje bi HT pretrpio zbog neispunjenja obveza RH ili zbog donesenih propisa ili pojedinačnih akata RH.

Izgradnja i upravljanje mrežom

RH se obvezala učiniti sve razumne napore da pojednostavi i skрати postupke za dobivanje koncesija, dozvola ili ovlaštenja koje su potrebne da HT izgradi, održava i razvija svoju nepokretnu telekomunikacijsku mrežu u skladu s ugovorom o koncesiji.

RH se obvezala da će u granicama mogućnosti i važećih propisa pomoći HT-u u zaštiti HT-ovog prava vlasništva na infrastrukturu HT-ove nepokretnu telekomunikacijsku mrežu.

Suradnja u javnoj ponudi dionica

RH ima pravo smanjiti svoj udio u HT-u isključivo u skladu s odredbama Zakona o privatizaciji HT-a i ovoga Ugovora.

RH se obvezala da prije 31. ožujka 2003. neće prodavati dionice HT-a inicijalnom javnom ponudom po cijeni koja bi bila manja od 85% prosječne cijene po kojoj je DT kupovao dionice HT-a od RH.

Nakon zaključenja inicijalne javne ponude, HT ima pravo prodavati dionice naknadnim ponudama javnosti ili institucionalnim investitorima, ali po cijeni koja nije manja od

- (i) 85% prosječne cijene po kojoj je DT kupovao dionice HT-a od RH, ili
- (ii) 85% zaključne tržišne cijene dionica HT-a na dan prije određivanja cijene u naknadnoj ponudi, te pod uvjetom da između naknadnih ponuda protekne najmanje 24 mjeseca.

Nadalje, HT se obvezao za prodaju dionica naknadnim ponudama angažirati financijske institucije da djeluju kao agenti, pokrovitelji ili koordinatori prodaje u ime RH, te da naknadne ponude budu provedene putem ponudbenog memoranduma, prospekta ili sličnog dokumenta sukladno mjerodavnom pravu za takvu ponudu.

RH se obvezala pisano obavijestiti DT da je odlučila pristupiti inicijalnoj javnoj ponudi ili naknadnoj ponudi. Obavijest o ponudi mora sadržavati opis predstojeće ponude, broj dionica koje će biti ponuđene na prodaju, ponudbenu cijenu, te u slučaju naknadne ponude i prijedlog izbora općeg koordinatora ponude (koji će biti ugledna investicijska banka) i pravnog savjetnika (koji će biti ugledno međunarodno odvjetničko društvo).

RH je obvezna savjetovati se s DT-om u razdoblju od 21 dana nakon pisane obavijesti o ponudi te u dobroj vjeri razmotriti sve DT-ove prijedloge, ali ih nije obvezna prihvatiti. U slučaju sukoba interesa DT ili HT se imaju pravo pisano usprotiviti prijedlogu izbora općeg koordinatora ponude i pravnog savjetnika, ali mogu se usprotiviti ukupno najviše dvojici općih koordinatora ili pravnih savjetnika ili drugih savjetnika iste kategorije (s tim da se u slučaju inicijalne javne ponude ne mogu usprotiviti zadržavanju (bez raspisivanja natječaja) Schrodgers Salomon Smith Barney za općeg koordinatora i Baker & McKenzie za pravnog savjetnika).

RH i HT su se obvezale zajednički imenovati izvještajnog računovođu i savjetnika za odnose s javnošću za inicijalnu javnu ponudu ili bilo koju naknadnu ponudu.

HT i DT se obvezuju da će sklopiti uobičajeni ugovor o zadržavanju dionica (*lock-up* ugovor) s vodećim pokroviteljem ili s općim koordinatorom ponude, kojim će se obvezati da neće ni na koji način raspolagati dionicama HT-a (niti s vrijednosnim papirima koji se mogu konvertirati u te dionice) u razdoblju koje odredi vodeći pokrovitelj ili opći koordinator ponude, ali ne dulje od 18 mjeseci.

HT se obvezao u potpunosti surađivati s RH s obzirom na inicijalnu javnu ponudu ili naknadnu ponudu dionica HT-a. DT se obvezao u potpunosti surađivati s RH s obzirom na inicijalnu javnu ponudu ili naknadnu ponudu dionica HT-a (koliko se razumno može očekivati od većinskog dioničara) i osigurati da HT u potpunosti surađuje.

HT se obvezao snositi polovinu troškova usluga revizora i izvještajnih računovođa u vezi s inicijalnom javnom ponudom ili s naknadnom ponudom, ali ne više od ukupno 300.000 Eura, te se obvezao snositi sve troškove domaćeg savjetnika za odnose s hrvatskom javnošću u vezi s inicijalnom javnom ponudom ili s naknadnom ponudom.

HT se obvezao da će najkasnije do konačnog usvajanja financijskih izvješća HT-a za 2001. godinu usvojiti vrijednosti imovine određene u Procjeni imovine u pogledu dugotrajne materijalne imovine, uz izmjene koje smatra prikladnima, pod uvjetom da takve izmjene ne spriječe otklanjanje nekvantifikabilnih kvalifikacija u izvješću revizora u odnosu na vrijednost dugotrajne materijalne imovine HT-a.

DT i HT su se obvezali, svaki pojedinačno, nadoknaditi RH sve gubitke, troškove i štetu koje HT može pretrpiti zbog kršenja DT-ovih ili HT-ovih obveza u vezi sa suradnjom u inicijalnoj ili naknadnoj ponudi dionica.

Restrukturiranje HT-ove djelatnosti mobilnih telekomunikacija

RH se obvezala poduprijeti prijenos HT-ove djelatnosti mobilnih telekomunikacija u posebno društvo s ograničenom odgovornošću u potpunom vlasništvu HT-a (HT Mobile).

RH se također obvezala glasovanje u skupštini HT-a i utjecajem na svoje predstavnike u organima HT-a poduprijeti svaki prijedlog DT-a za restrukturiranje udjela u HT Mobile tako da DT stekne izravan udio u HT Mobileu ("Razdvajanje"), pod uvjetom da svi manjinski dioničari HT-a (uključujući i RH) zadrže svoj razmjerni gospodarski interes u HT Mobileu.

Ugovorne strane su se sporazumjele da Razdvajanje neće nastupiti prije proteka 12 mjeseci od zaključenja inicijalne javne ponude ako ona bude zaključena prije 30. rujna 2003., da Razdvajanje neće nastupiti prije 30. rujna 2004. ako inicijalna javna ponuda bude zaključena između 1. listopada i 31. prosinca 2003. te da Razdvajanje neće nastupiti prije 1. siječnja 2004. ako inicijalna javna ponuda ne bude zaključena do 31. prosinca 2003. godine.

RH se obvezala nadoknaditi HT-u sve gubitke, troškove ili štetu koju bi DT mogao pretrpiti zbog povrede obveza RH u vezi s restrukturiranjem HT-ove djelatnosti mobilnih telekomunikacija.

Prava i obveze u "Prijelaznom razdoblju" (do 31. prosinca 2004. godine)

RH je Okvirnim ugovorom priznala i potvrdila da sukladno Zakonu o telekomunikacijama HT do 31. prosinca 2004. godine neće biti obvezan omogućiti Razmotani pristup lokalnoj petlji (*Unbundled Access to the Local Loop*) ni pružiti usluge predodabira nositelja i prenosivosti brojeva, niti usluge obračuna (*billing*) i naplate (*collection*), te se obvezala uvoditi i održavati na snazi mjere kojima će ostvariti navedena HT-ova prava. Usluge naplate (*collection*) HT neće biti obvezan pružati niti nakon isteka prelaznog razdoblja (31. prosinca 2004. godine) ali će to moći ako tako odluči.

RH se obvezala da naknade za financiranje hrvatskog nezavisnog telekomunikacijskog regulatora neće u Prijelaznom razdoblju (do 31. prosinca 2004. godine) nadmašiti iznos naknada propisan pravilnikom od 11. listopada 2001. (koji je na snazi u vrijeme sklapanja Okvirnog ugovora) te da će naknada biti obvezni plaćati koncesionari telekomunikacijskih usluga i kabelaške televizije, kao i pružatelji Internet usluga, bez razlike.

RH je Okvirnim ugovorom priznala i potvrdila HT-u da je donesen propis kojim se, u skladu s obvezama koje je RH preuzela u sklopu WTO-a, drugim davateljima telekomunikacijskih usluga do 1. siječnja 2003. zabranjuje pružanje usluga prijenosa govora putem nepokretne mreže usmjeravanjem govora na mobilnu mrežu ili pretvaranjem govora u pakete podataka tj, podatkovne signale (zabrana prijenosa govora putem Internet protokola - VoIP).

RH je Okvirnim ugovorom također priznala i potvrdila HT-u da prema ugovoru o koncesiji HT ima pravo uvesti rebalans tarifa na polugodišnjoj osnovi, svaki puta u iznosu do 50% povećanja cijena dopuštenog režimom kontrole tarife navedenim u dodatku 2. ugovora o koncesiji.

RH je Okvirnim ugovorom priznala i potvrdila i da će u skladu s Pravilnikom o koncesijama do 31. prosinca 2005. godine usvojiti načelo tržišnog natjecanja temeljenog na infrastrukturi, kako bi ohrabrila ulaganja novih operatora u telekomunikacijsku infrastrukturu u Hrvatskoj, pod uvjetom minimalnog ulaganja u telekomunikacijsku mrežu u iznosu od 50 milijuna Eura tijekom razdoblja od četiri godine.

RH se obvezala nadoknaditi HT-u sve gubitke, troškove ili štetu koju HT pretrpi:

- zbog donošenja propisa koji nije konzistentan s priznanjima, potvrdama i obvezama RH u Prijelaznom razdoblju,
- zbog promjena telekomunikacijskih propisa, osim ako je
 - o takva promjena propisa potrebna da bi RH ispunila svoje obveze po ovom ugovoru ili po ugovorima o koncesiji za nepokretnu i pokretnu mrežu, sklopljenih s HT-om,
 - o ako je takva promjena propisa u skladu s propisima EU ili standardima ili preporukama ITU-a, ili ETSI-ja (međunarodne organizacije za telekomunikacije) ili je namijenjena primjeni EU propisa ili standarda ili preporuka navedenih organizacija,
 - o ako je promjena propisa u skladu s obvezama RH u sklopu WTO ili s obvezama iz međunarodnih ugovora ili konvencija kojih je RH stranka na dan sklapanja ovog Ugovora, ili je promjena propisa namijenjena ispunjavanju navedenih obveza,
 - o ako promjena propisa stupi na snagu po proteku roka od 4 godine od sklapanja ovog Ugovora (dakle, stupi na snagu nakon 17. listopada 2005.)

s tim da se ova ograničenja odgovornosti za štetu ne primjenjuju na odgovornost za štetu zbog propisa koji nije konzistentan s priznanjima, potvrdama i obvezama RH u Prijelaznom razdoblju.

Posebno u odnosu na priznanja i potvrde koje je RH dala u vezi s HT-ovim pravom na rebalans tarife, odgovornost RH za štetu uvjetovana je podnošenjem pisane obavijesti u kojoj će HT detaljno pojasniti osnovu zahtjeva za naknadu štete, te u svakom slučaju prestaje 17. listopada 2005. godine ako do tada HT nije postavio određeni zahtjev za naknadu štete po ovoj osnovi.

HT i DT su se obvezali da će HT poduzeti sve razumne korake radi smanjenja eventualne štete.

Istu obvezu preuzela je i RH za slučaj da RH pretrpi štetu u vezi s ovim Ugovorom.

Posebno, RH se obvezala HT-u sve gubitke, troškove i štetu koje bi HT mogao pretrpiti zbog ikakvog obveznog postupka javne nabave koji bi se primijenio na HT po Zakonu o javnoj nabavi.

Trajanje Ugovora

Okvirni ugovor ostaje na snazi sve dok se ne dogodi bilo koji od sljedećih događaja:

- da se ugovorne strane u pisanom obliku sporazumiju o prestanku ugovora,
- da bude donesena obvezujuća odluka ili naredba o likvidaciji HT-a,
- da cijena za dionice u skladu s Ugovorom o kupoprodaji dionica ne bude uplaćena na poseban povjerenički račun (*escrow račun*) do 31. listopada 2001. godine.

Međutim odredbe Okvirnog ugovora o pravima i obvezama u Prijelaznom razdoblju (do 31. prosinca 2004. godine) te odredbe o obvezi naknade štete, u mjeri u kojoj se mogu primijeniti, nadživljuju prestanak Okvirnog ugovora.

Svi sporovi u vezi s ovim Ugovorom povjeriti će se na rješavanje i mirenje dvočlanom odboru (RH i DT će odrediti svaki po jednog člana odbora), pa ako u roku od 45 dana spor ne bude riješen na taj način, ugovorne strane su ugovorile nadležnost arbitraže u skladu s važećim arbitražnim pravilima UNCITRAL-a.

Ovlaštenik za imenovanje arbitara biti će predsjednik Vrhovnog suda Švicarske, broj arbitara biti će tri, mjesto arbitraže Zurich, Švicarska, a jezik u postupku biti će engleski.

Ugovorne strane su se uzajamno obvezale da će Okvirni ugovor držati povjerljivim i da neće razotkrivati trećima uvjete ovog ugovora osim ako je to dužna učiniti po zakonu ili ako to zahtijeva nadležno regulatorno tijelo ili nadležni sud.

Okvirni ugovor je sačinjen na engleskom i na hrvatskom jeziku. Oba teksta imaju jednaki pravni učinak, ali ako se arbitri u sporu ne mogu suglasiti oko tumačenja teksta, prevladati će engleska verzija.

Ugovorne strane su se sporazumjele da je za okvirni ugovor mjerodavno hrvatsko pravo.

Sažetak
Ugovora o kupoprodaji dionica, sklopljenog 17. listopada 2001.
godine između Republike Hrvatske (RH) i društva Deutsche
Telekom AG (DT)

Uvodne odredbe - događaji koji su prethodili sklapanju ugovora

Sklapanju ugovora su prethodili sljedeći događaji, koji su zbog njihove važnosti uvodno spomenuti u ugovoru:

(i) donesen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o telekomunikacijama kojim se:

- (a) određuje osnivanje nezavisnog regulatora za telekomunikacije u Hrvatskoj; i
- (b) ovlašćuje Ministarstvo pomorstva, prometa i veza da utvrdi regulatorni okvir za Razmatanje lokalne petlje (*Local Loop Unbundling*) u Hrvatskoj koji neće dozvoliti Razmatanje lokalne petlje prije 1. siječnja 2005.;

(ii) donesen je Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o privatizaciji Hrvatskih telekomunikacija d.d. kojim se dozvoljava prodaju daljnjih 16% upisanog temeljnog kapitala HT-a kako je predviđeno ovim Ugovorom te je u tom smislu Sabor RH dao autentično tumačenje zakona;

(iii) proveden je rebalans tarifa HT-a kako je određeno Ugovorom o izmjenama ugovora o koncesiji u nepokretnoj mreži;

(iv) hrvatsko Ministarstvo financija izdalo je pisano mišljenje HT-u prema kojem se Zakon o nabavi roba i usluga neće primjenjivati na HT nakon što HT više ne bude u većinskom vlasništvu RH;

(v) Porezni savjetnici HT-a izdali su mišljenje u pogledu Zakona o porezu na dobit i Pravilnika o porezu na dobit prema kojem promjena knjigovodstvene vrijednosti nepokretne imovine koja se može amortizirati a koju provede hrvatsko društvo ne podliježe obvezi s osnove poreza na dobit;

(vi) Agencija za zaštitu tržišnog natjecanja potvrdila je u pisanom obliku da prodaja 16% dionica HT-a DT-u ne podliježe odredbama koncentracijama Zakona o zaštiti tržišnog natjecanja;

(vii) Komisija za vrijednosne papire potvrdila je u pisanom obliku da prodajom 16% dionica HT-a DT-u neće nastati obveza za DT da po Zakonu o preuzimanju dioničkih društava dade ponudu RH za kupnju preostalih dionica;

- (viii) doneseni su i objavljeni u Narodnim novinama sljedeći podzakonski akti:
- (a) Pravilnik o koncesiji za obavljanje djelatnosti u javnim telekomunikacijama
 - (b) Pravilnik o naknadi za obavljanje telekomunikacijskih usluga i drugih telekomunikacijskih djelatnosti i načinu plaćanja;
 - (c) Pravilnik o naknadi za korištenje radio-frekvencija i uvjetima plaćanja;
 - (d) Uputstvo o tehničkim uvjetima za izgradnju i korištenje telekomunikacijske infrastrukture;
 - (e) Uputu za plaćanje iznosa od 0,2% za troškove Vijeća za telekomunikacije i Hrvatskog zavoda za telekomunikacije

Osnovne odredbe ugovora

Prije sklapanja ugovora DT je bio vlasnik 28.660.987 redovnih dionica društva HT – Hrvatske telekomunikacije d.d. (HT), što je 35% od ukupnog broja dionica.

Ugovorom je RH prodala DT-u i obvezala se prenijeti na DT 13.102.166 dionica HT-a, što je 16% od ukupnog broja dionica HT-a, te se obvezala osigurati da prijenos dionica bude upisan u HT-ovu knjigu dionica.

DT se za kupljene dionice obvezao platiti cijenu u iznosu 500.000.000 €, i to tako da u roku od 4 dana uplati taj iznos na poseban povjerenički (*escrow*) račun i da RH ima pravo raspolagati tim novcem nakon ispunjenja određenih ugovornih obveza i ugovorenih uvjeta.

Nakon prodaje dionica koja je predmet ugovora, DT će imati 41.763.153 dionice HT-a što je 51% od ukupnog broja dionica, dok će RH imati 40.125.382 dionice HT-a što je 49% od ukupnog broja dionica.

Ostale odredbe ugovora:

Ugovorne strane su se obvezale da će glasovanjem u HT-ovim organima društva i na druge dopuštene zakonite načine omogućiti sljedeće:

- da HT na temelju odluke uprave uz suglasnost nadzornog odbora potpiše dokumente transakcije kojih bi stranka i potpisnik trebao biti HT (a to su: Okvirni ugovor, Ugovor o međusobnim odnosima dioničara, Ugovor o izmjenama Ugovora o koncesiji za nepokretnu mrežu i Ugovor o izmjenama Ugovora o koncesiji za pokretnu mrežu);
- da uprava i nadzorni odbor HT-a, na prijedlog uprave, utvrde prijedlog izmjena statuta HT-a;
- da nadzorni odbor HT-a predloži a glavna skupština HT-a opozove dva člana nadzornog odbora koje je predložila RH imenuje jednog člana nadzornog odbora kojeg predloži DT;
- da glavna skupština HT-a izmijeni statut u skladu s prijedlogom izmjena statuta;
- da nadzorni odbor HT-a donese određene interne opće akte;
- da nadzorni odbor imenuje dva nova člana uprave koja će u skladu s Ugovorom o međusobnim odnosima dioničara predložiti DT, te da jedan član uprave HT-a koji je bio imenovan na prijedlog RH dade ostavku i da ga nadzorni odbor opozove;
- da potpredsjednik nadzornog odbora (koji je bio izabran na prijedlog DT-a) dade ostavku na funkciju potpredsjednika, da predsjednik nadzornog odbora (koji je bio izabran na prijedlog RH) dade ostavku na funkciju predsjednika i da bude izabran za potpredsjednika nadzornog odbora, te da jedan član nadzornog odbora koji je bio izabran na prijedlog DT-a bude izabran za predsjednika nadzornog odbora;
- da HT i DT podnesu odgovarajuće obavijesti o prodaji dionica Komisiji za vrijednosne papire RH.

DT se obvezao da će kupovnu cijenu doznačiti escrow račun u korist RH pod sljedećim uvjetima:

- da mu bude dostavljena odluka kojom Vlada RH odobrava sklapanje dokumenata transakcije (a to su, uz ovaj Ugovor, još i Okvirni ugovor, Ugovor o međusobnim odnosima dioničara, Ugovor o izmjenama Ugovora o koncesiji za nepokretnu mrežu i Ugovor o izmjenama Ugovora o koncesiji za pokretnu mrežu) i ovlašćuje potpredsjednika Vlade RH da potpiše dokumente transakcije,
- da nadzorni odbor HT-a održi sjednicu i na njoj donese odluke predviđene ovim Ugovorom,
- da uprava HT-a održi sjednicu i na njoj donese odluke predviđene ovim Ugovorom,
- da dokumenti transakcije budu potpisani u skladu s ovim Ugovorom,
- da mu bude dostavljeno pravno mišljenje kojim pravni savjetnik RH potvrđuje da je HT valjano osnovan i postoji po hrvatskom pravu, da HT i RH imaju potpune ovlasti i sposobnost preuzeti i ispuniti obveze iz dokumenata transakcije te da su valjano potpisali, ovjerali i predali dokumente transakcije kojih su oni stranke, te da dokumenti transakcije čine valjane i utužive obveze RH i HT po hrvatskom pravu, te
- da saziv izvanredne skupštine HT-a sa dnevnim redom u skladu s ovim Ugovorom bude objavljen u Narodnim novinama.

Ugovorne strane su se sporazumjele da kupovna cijena bude doznačena sa *escrow* računa na račun RH pod sljedećim uvjetima:

- da bude valjano održana izvanredna skupština HT-a i na njoj budu donesene odluke o izmjeni statuta i opozivu i imenovanjima članova nadzornog odbora u skladu s ovim Ugovorom,
- da bude valjano sazvana i održana sjednica nadzornog odbora HT-a i na njoj doneseni novi interni opći akti HT-a, imenovana dva nova člana uprave HT-a i opozvan jedan član uprave u ostavci,
- da izmjene statuta HT-a i opozivi i imenovanja članova uprave i nadzornog odbora HT-a budu upisana u sudski registar,
- da RH preda DT-u valjano potpisan i ovjeren Ugovor o prijenosu dionica te da DT preda međunarodnom pravnom savjetniku RH nalog za isplatu s *escrow* računa

u korist računa RH (koji se obvezao da će taj nalog predati *escrow* agentu po ispunjenju ugovorenih uvjeta),

- da HT u knjigu dionica HT-a upiše prijenos dionica sa RH na DT i da DT-u bude dostavljena pisana potvrda HT-a o upisu u knjigu dionica.

Ugovorne strane su se sporazumjele da će dokumenti transakcije biti raskinuti ako se ne ispune uvjeti i ako nalog za plaćanje sa *escrow* računa na račun RH ne bude dostavljen *escrow* agentu do 31. listopada 2001. godine ili do nekog kasnijeg datuma o kojem se ugovorne strane dogovore u pisanom obliku.

Jamstva i obveze naknade štete

RH je ugovorom potvrdila i zajamčila DT-u:

- da RH ima sva potrebna ovlaštenja, svojstva i sposobnost za sklapanje i ispunjenje ovog ugovora;
- da je RH punopravni vlasnik dionica koje prodaje i da na dionicama nema nikakvih tereta niti one imaju bilo kakvih nedostataka;
- da ne postoje niti prijete bilo kakvi pravni postupci koji bi mogli biti štetni za transakciju prodaje dionica;
- stanje temeljnog kapitala i dionica HT-a;
- urednost, točnost i zakonitost HT-ovih financijskih izvješća za 1999. i 2000. godinu, te HT-ovih poslovnih knjiga (prema savjesnom znanju članova uprave i nadzornog odbora HT-a koji su izabrani odn. imenovani na prijedlog RH);
- da HT nema dospjelih a nepodmirenih poreznih obveza niti drugih obveza javnih davanja i ne vodi se niti prijete nikakav postupak u vezi s poreznim obvezama HT-a (koliko je to poznato predstavnicima RH u organima HT-a);
- da HT ima odgovarajuće rezerve za podmirenje predstojećih poreznih obveza (koliko je to poznato predstavnicima RH u organima HT-a);

Gore navedena jamstva se ne odnose na činjenice na koje je DT posebno upozoren u Pismu objave ili su mu te činjenice inače poznate.

RH se obvezala nadoknaditi DT-u štetu koja bi proizašla iz netočnosti gore navedenih jamstava, s tim da je odgovornost za štetu ograničena na najviše 200.000.000 € i uvjetovana je time da pojedinačni zahtjevi za naknadu štete iz istih okolnosti premašuju 150.000 € a da ukupni zahtjevi premašuju 12.500.000 €. Nadalje, u slučaju povrede jamstava u vezi s financijskim izvješćima HT-a, odgovornost RH je ograničena na 33% iznosa koji bi bio potreban da se HT dovede u položaj u kojem bi bio da nije došlo do povrede jamstva. RH se posebno obvezala da će platiti DT-u 51% iznosa bilo kojeg poreza koji bi HT morao platiti za fiskalne godine 2001. ili 2002. a koji bi bio posljedica procjene i politike amortizacije dugotrajne materijalne imovine HT-a na dan 1. siječnja 2001. koju je provela revizorska kuća Pricewaterhouse Coopers i koja je sadržana u njihovom izvješću od 11. lipnja 2001.

Preduvjet za naknadu štete u vezi s poreznim obvezama HT-a je da DT u pisanom obliku obavijesti RH o šteti i u toj obavijesti detaljno odredi osnovu zahtjeva, te da ta obavijest bude dostavljena RH u roku od tri mjeseca od dana kada su porezne obveze HT-a za fiskalne godine 2001. i 2002. godinu konačno utvrđene bez prava žalbe ili daljnjeg ispitivanja.

DT je također dao jamstva u pogledu statusa, ovlaštenja i sposobnosti DT-a, te pravnih postupaka protiv DT-a i obvezao se nadoknaditi RH punu štetu koja bi mogla proizaći iz povrede tih jamstava.

Ugovorom je izrijeком isključeno pravo DT-a da zahtjeva raskid ugovora iz bilo kojeg razloga.

RH se posebno obvezala da će odbiti javnu ponudu koju bi DT, usprkos mišljenju Komisije za vrijednosne papire, eventualno bio prisiljen dati po Zakonu o preuzimanju dioničkih društava, te se obvezala nadoknaditi DT-u sve razumno poduzete troškove u vezi s takvom javnom ponudom. U slučaju da zbog neobjavlivanja ponude u skladu sa Zakonom o preuzimanju dioničkih društava DT ne bi mogao ostvarivati pravo glasa dok takva ponuda ne bude objavljena, DT i RH su se sporazumjeli i obvezali da će dogovoriti mehanizam koji će osigurati da u tom razdoblju odluke skupštine HT-a budu donesene kao da glasačka prava DT-a nisu umanjena.

Sve sporove u vezi s ovim Ugovorom ugovorne strane su se obvezale povjeriti dvočlanom odboru (u koji će RH i DT imenovati svaki po jednog člana). Ako odbor ne uspije riješiti spor mirenjem u roku ne duljem od 45 dana, ili ako spor nastane u pogledu obveza ispunjenje kojih su preuvjeti za plaćanje cijene na *escrow* račun i sa *escrow* računa, ugovorne strane su se obvezale rješavanje spora povjeriti arbitraži u skladu s važećim Arbitražnim pravilima UNCITRAL-a. Ovlaštenik za imenovanje arbitara biti će predsjednik Vrhovnog suda Švicarske, broj arbitara biti će tri, mjesto arbitraže Zurich, Švicarska, a jezik u arbitražnom postupku biti će engleski.

Ugovorne strane su se uzajamno obvezale da će se, u razdoblju od tri mjeseca nakon ispunjenja uvjeta za plaćanje kupoprodajne cijene sa *escrow* računa u korist računa RH, međusobno savjetovati o bilo kojem priopćenju HT-ovim dioničarima, zaposlenicima, korisnicima usluga, dobavljačima, distributerima, proizvođačima, burzi ili drugim tijelima i medijima, te da nijedna strana neće objaviti bilo kakvo priopćenje bez prethodne pisane suglasnosti druge strane (koja tu suglasnost neće bezrazložno uskratiti ili odugovlačiti).

DT ima pravo, nakon što o tome pisano obavijesti RH, ustupiti svoja prava i obveze iz ovog Ugovora bilo kojem društvu koje je pod izravnom ili neizravnom kontrolom DT-a.

Ugovorne strane su se obvezale čuvati povjerljivima odredbe ugovora, pregovore koji su doveli do njegovog zaključenja te predmeta ugovora, s time da se ova zabrana ne primjenjuje na objave koje su nužne po zakonu ili koje zatraži bilo koje nadzorno ili nadležno tijelo čija se pravila primjenjuju na stranke ili koje zatraži nadležni sud.

Ovaj Ugovor sklopljen je na hrvatskom i engleskom jeziku i ugovorne strane su se sporazumjele da oba teksta imaju jednaki pravni učinak, no ako se u slučaju spora arbitri ne mogu suglasiti u tumačenju teksta, prevladati će engleska verzija.

Ugovorne strane su se sporazumjele da je za ovaj ugovor mjerodavno hrvatsko pravo.

Sažetak
Ugovora o međusobnim odnosima dioničara, sklopljenog 17.
listopada 2001. godine između Republike Hrvatske (RH), društva
Deutsche Telekom AG (DT) i društva Hrvatske telekomunikacije
d.d. (HT)

Suradnja u postizavanju strateških ciljeva HT-a

Dioničari su suglasni ostvarivati svoja prava prema ovom Ugovoru i kao dioničari HT-a (u onoj mjeri u kojoj to prema zakonu mogu) osigurati:

- da se poslovanje HT-a provodi u skladu s dobrom poslovnom praksom;
- da HT ostane hrvatsko društvo koje vode i kojim upravljaju prvenstveno Hrvati, s time da izraz "koje vode i kojim upravljaju prvenstveno Hrvati" obuhvaća sve stupnjeve upravljanja. Ova odredba bit će ispunjena ako većina radnika i dužnosnika koji obavljaju funkcije nadzora, uključujući ali ne ograničavajući se samo na članove Nadzornog odbora, članove Uprave, te zaposlenike s nadzornim ovlaštenjima, i dalje budu hrvatski državljani.

DT se obvezuje:

- da će osigurati da Uprava HT-a osigura osposobljavanje u upravljanju i/ili tehnološko osposobljavanje za barem 3.000 radnika HT-a;
- osigurati u okviru HT-a stvaranje do 300 upravljačkih ili drugih visoko stručnih položaja godišnje do 31. prosinca 2002. godine;
- osigurati da HT ne primjenjuje prisilno rješenja viška radnika prije 31. srpnja 2003. godine;
- osigurati da će HT uložiti kumulativno barem 748.000.000 EUR tijekom godina 2002., 2003. i 2004. u razvoj i širenje telekomunikacijske djelatnosti HT-a diljem Republike Hrvatske uključujući kapitalna ulaganja za implementaciju i pružanje UMTS usluga, ali u spomenuti iznos nije uključena naknada za koncesiju;
- da će poduprijeti HT, u svezi s dodjelom ugovora i korištenjem dobavljača, da dodijeli ugovore i izabere dobavljače sa sjedištem ili uobičajenim mjestom poslovanja u Republici Hrvatskoj pod uvjetom da su njihove ponude po cijeni i kvaliteti, konkurentne ponudama stranih dobavljača, u onoj mjeri u kojoj je takav povlašteni status u skladu s mjerodavnim pravom.

Dioničari su suglasni surađivati s HT-om u nastojanjima da se realiziraju strateški ciljevi HT-a.

Upravljanje

Imenovanje članova Uprave

Uprava HT-a se sastoji od pet do sedam članova koje imenuje Nadzorni odbor običnom većinom glasova, uz uvjet da je predsjednik Uprave te barem još jedan od članova Uprave hrvatski državljanin, kako slijedi:

- od dana zaključenja, pa sve dok ne nastupi najraniji od sljedećih događaja (i) prestanak mandata sadašnjeg predsjednika Uprave, (ii) datum prvog javnog izdavanja dionica, (iii) datum na koji udio RH u društvu padne ispod 25% temeljnog kapitala HT-a, te (iv) dvije godine od dana ovog Ugovora: RH će imati pravo nominirati za imenovanje jednog člana Uprave, a DT će imati pravo nominirati za imenovanje šest članova Uprave;
- neposredno nakon prestanka mandata sadašnjeg predsjednika Uprave (osim ako neki od događaja navedenih pod točkama (ii), (iii) i (iv) iz prethodnog stavka ne nastupe do tog dana), te sve dok ne nastupi jedan od navedenih događaja iz točaka (ii), (iii) i (iv) iz prethodnog stavka, RH će imati pravo nominirati za imenovanje dva člana Uprave, a DT će imati pravo nominirati za imenovanje pet članova Uprave;
- neposredno nakon što nastupi najraniji od događaja navedenih pod točkama (ii), (iii) i (iv), RH će prestati biti zastupljena u Upravi.

Dioničari su suglasni da će predsjednik Uprave koji je na dužnosti u vrijeme zaključenja ostati na svom položaju barem do isteka šest mjeseci nakon prvog javnog izdavanja dionica ili petnaest mjeseci nakon zaključenja, ovisno o tome što od toga nastupi ranije.

Imenovanje članova Nadzornog odbora

Nadzorni odbor sastoji se od devet članova. Članove Nadzornog odbora predlažu dioničari, a izabire ih Glavna skupština kako slijedi:

- neposredno nakon zaključenja pa sve do datuma na koji udio RH u društvu padne ispod 25% redovnog temeljnog kapitala HT-a ili do zaključenja prve javne ponude dionica (ovisno o tome što nastupi ranije), DT će imati pravo nominirati za izbor pet članova Nadzornog odbora od kojih će jedan biti predsjednik, a RH će imati pravo nominirati za izbor tri člana Nadzornog

odbora od kojih će jedan biti zamjenik predsjednika, a preostali član Nadzornog odbora bit će predstavnik radnika;

- s nastupom ranijeg od ovih događaja (i) zaključenje prve javne ponude dionica i (ii) datum na koji udio RH padne ispod 25%, ali ne manje od 10%, temeljnog kapitala HT-a, DT će imati pravo nominirati za izbor pet članova Nadzornog odbora od kojih će jedan biti predsjednik, RH će imati pravo nominirati za izbor dva člana Nadzornog odbora od kojih će jedan biti zamjenik predsjednika a od preostala dva člana Nadzornog odbora, jedan će biti predstavnik radnika, a dioničari će zajedno nominirati za izbor preostalog člana Nadzornog odbora;
- s danom na koji udio RH padne ispod 10% temeljnog kapitala HT-a, ali se sastoji od barem jedne dionice, DT će imati pravo nominirati za izbor pet članova Nadzornog odbora od kojih će jedan biti predsjednik, RH će imati pravo nominirati za izbor jednog člana Nadzornog odbora koji će biti zamjenik predsjednika, jedan član Nadzornog odbora će biti predstavnik radnika, a dioničari će zajedno nominirati za izbor preostala dva člana Nadzornog odbora;
- DT će izgubiti pravo nominirati za izbor većinu članova Nadzornog odbora ako dionice u vlasništvu DT-a zajedno s dionicama RH ne čine većinu redovnog temeljnog kapitala HT-a.

Od dana zaključenja pa sve do zaključenja prve javne ponude dionica ili dana na koji udio RH padne ispod 25% temeljnog kapitala HT-a, ovisno o tome što nastupi ranije, dolje navedene odluke Uprava će donositi na temelju pozitivnog glasovanja barem sedam članova Nadzornog odbora, te nakon zaključenja prve javne ponude dionica ili dana na koji udio RH padne ispod 25% temeljnog kapitala HT-a sljedeće odluke mogu se donijeti samo uz odobrenje Nadzornog odbora običnom većinom glasova:

- preporučivanje Glavnoj skupštini (a) izmjena Statuta, (b) likvidacije HT-a, (c) dividende izvan politike dividende, ili (d) promjene revizora;
- predaja, napuštanje, ukidanje ili prijenos bilo koje ključne licence, koncesije ili dozvole za obavljanje aktivnosti koje čine dio poslovanja HT-a;
- stjecanje ili raspolaganje bilo kojim udjelom u nekom društvu, poslovanju ili vrsti poslovanja kojom upravlja ili kojom će upravljati HT ili neko od njegovih Povezanih društava, bilo upisom, kupnjom ili prodajom vrijednosnih papira, imovine, udjela u ortakluku ili na drugi način, u slučajevima u kojima bi predložena naknada premašila ukupni iznos od 20% pravične tržišne vrijednosti ukupne imovine HT-a;

- ulazak u bilo koji zajednički pothvat (joint venture), ortakluk ili sličan aranžman koji uključuje ulog kapitala kod kojeg bi iznos ulaganja premašio ukupni iznos od 20% pravične tržišne vrijednosti ukupne imovine HT-a; i
- bilo koja bitna promjena naravi i opsega poslovanja koje obavlja HT.

Glavna skupština

Od datuma zaključenja pa sve dok RH drži barem jednu dionicu, odluke Glavne skupštine u pogledu sljedećih pitanja zahtijevat će pozitivno glasovanje RH na Glavnoj skupštini:

- likvidacija HT-a;
- predaja, napuštanje, ukidanje ili prijenos bilo koje ključne licence, koncesije ili dozvole za obavljanje aktivnosti koje čine dio poslovanja HT-a;
- preseljenje sjedišta HT-a na lokaciju izvan RH; i
- promjenu tvrtke HT-a.

Bez obzira na to zahtijeva li se glas Glavne skupštine, RH će, od datuma ovog Ugovora sve dok RH drži barem jednu dionicu, imati sljedeća dodatna prava:

- pravo kupiti svu imovinu HT-a po pravičnoj tržišnoj cijeni koju tvrdi ugledan nezavisni procjenitelj, kao na primjer međunarodna računovodstvena tvrtka, ako HT prestane poslovati bez imenovanja slijednika; i
- pravo na obaviještenost u skladu s ovim Ugovorom.

Politika dividende

- HT- neće isplatiti dividendu za godinu koja završava 31. prosinca 2001. godine.
- svaka dividenda objavljena i plaćena u pogledu svake godine do i uključujući godinu prve javne ponude dionica će iznositi najmanje 10% raspodjeljive dobiti HT-a ostvarene u godini koja joj neposredno prethodi;
- nakon prve javne ponude dionica politika dividende koju usvoji HT bit će dosljedna međunarodnoj praksi u pogledu telekomunikacijskih društava kojima se javno trguje.

Obveze RH

RH se obvezuje da će ostvariti svoja prava temeljem Članka 8.1. (ii) Zakona o privatizaciji samo u odnosu na koncesiju na nacionalnoj razini i načelno na način da se ne miješa u donošenje poslovnih odluka i svakodnevno vođenje poslova HT-a. RH smatra da bilo koja prava koje može imati temeljem ovog Ugovora i Zakona o privatizaciji daju RH samo "zaštitna prava" kao što je opisano u US GAAP EITF 96 do 16. RH se obvezuje platiti DT-u ugovornu kaznu u iznosu od 1.000.000 EUR-a za svaki slučaj kršenja navedenih obveza ukoliko ostvaruje svoja prava temeljem Članka 8.1. (ii) Zakona o privatizaciji u odnosu na koncesiju osim takve koja je na nacionalnoj razini.

Nesudjelovanje u konkurenciji

DT preuzima obvezu prema HT-u i RH da, za vrijeme trajanja ovog Ugovora te u razdoblju od godine dana nakon njegova prestanka, on ni povezana društva DT-a neće izravno ili neizravno upravljati ili ulagati u posao ili bilo koju aktivnost koji su u konkurenciji s osnovnom djelatnošću HT-a u Hrvatskoj.

Prijenos dionica

Prijenos dionica DT-a

DT neće prenijeti ukupni broj dionica koje drži ili dio tog broja kao ni bilo koje učešće u tim dionicama bez prethodne suglasnosti RH prije 5. listopada 2003. godine.

DT-u će biti dozvoljeno izvršiti prijenos svih ili dijela dionica koje drži prije 5. listopada 2003. godine ako i u mjeri kojoj DT uputi prethodnu pisanu obavijest RH u roku ne manjem od 10 radnih dana, te:

- ako DT nakon toga zadrži neopterećeno cjelokupno vlasništvo i glasačka prava u onom broju dionica koji predstavlja 46% redovnog temeljnog kapitala HT-a; ili
- ako je primatelj prijena povezano društvo DT-a koje se bavi istom djelatnošću kao i DT, pod uvjetom:
 - da predloženi prijenos ne utječe na prava i obveze DT-a prema ovom Ugovoru;

- da primatelj prijenosa potpiše instrument, čiji će oblik biti razumno prihvatljiv za RH, prema kojem će uvjeti iz ovog Ugovora obvezivati primatelja prijenosa; i
- da će dionice koje su predmet prodaje biti ponovno prenesene na DT ili neko drugo povezano društvo DT-a koje se bavi istom djelatnošću kao i DT, odmah nakon što primatelj prijenosa prestane biti povezano društvo DT-a ili prestane s obavljanjem iste djelatnosti kao i DT.

Ako prva javna ponuda dionica uključuje ponudu registriranih vrijednosnih papira u Sjedinjenim Američkim Državama, DT može preuzeti pravo na tri registracije na zahtjev u skladu s važećom praksom u bilo koje vrijeme nakon isteka 180 dana nakon prve javne ponude dionica u pogledu bilo koje ili svih dionica koje je dopušteno prodati u skladu odredbama ovog Ugovora, pod uvjetom da DT odmah naknadi opravdani trošak koji nastane za HT u svezi s takvim registracijama na zahtjev i nadalje pod uvjetom da ne ostvaruje takvo pravo u roku od četiri mjeseca od kada RH dostavi obavijest o ponudi u skladu s člankom 5.2. Okvirnog ugovora u odnosu na naknadnu ponudu.

U pogledu bilo kojeg prijenosa dionica od strane DT-a nakon 5. listopada 2003. godine, te sve dok RH drži dionice koje čine 10% ili više redovnog temeljnog kapitala HT-a, primijenit će se slijedeće odredbe:

- ako prva javna ponuda dionica nije izvršena, DT će uputiti prethodnu pisanu obavijest RH u roku ne manjem od 10 radnih dana o svojoj namjeri da izvrši prijenos bilo koje dionice. Ta obavijest sadržavat će naznaku broja dionica koje se namjeravaju prenijeti, te vrijeme predviđeno za zaključenje obvezujućih dokumenata u svezi prijenosa;
- ako je prva javna ponuda dionica zaključena, DT će uputiti RH obavijest neposredno prije prijenosa bilo kojih dionica i prije bilo kakve objave tog prijenosa bilo kojoj burzi vrijednosnica, nadležnom tijelu i nadležnoj agenciji za prikupljanje vijesti ili medijima, kada (i) dionice koje se namjeravaju prodati čine više od 5% redovnog temeljnog kapitala u odgovarajuće vrijeme ili (ii) koji bi rezultirao time da bi nakon takvog raspolaganja DT držao manje od 35% redovnog temeljnog kapitala HT-a u odgovarajuće vrijeme;
- bez obzira je li prva javna ponuda dionica zaključena ili ne, DT će se savjetovati s RH u roku od 20 radnih dana prije provođenja bilo kojeg prijenosa dionica koji može rezultirati time da (i) neko društvo ili pravna osoba u kojoj bilo koja suverena vlada ili vladina agencija ima izravno ili neizravno sudjelovanje u vlasništvu većem od 15% (isključujući Saveznu Republiku Njemačku) drži dionice koje čine 25% ili više redovnog temeljnog kapitala HT-a u vrijeme takvog stjecanja ili (ii) da nakon takvog prijenosa DT više nema Dionica HT-a.

Prijenos dionica RH

RH može prenijeti dionice ratnih veterana i radničke dionice fondovima ili drugim pravnim osobama koje kontrolira RH ili koje odgovaraju RH. Neće biti nikakvih ograničenja za fondove ili druge pravne osobe koje drže dionice ratnih veterana i radničke dionice da izvrše prijenos tih dionica nakon zaključenja prve javne ponude dionica.

Ako prva javna ponuda dionica ne nastupi do 1. siječnja 2004. godine, RH i DT suglasni su da će surađivati na razumnoj komercijalnoj osnovi kako bi pronašli rješenje koje omogućuje postizavanje pravične tržišne vrijednosti za te dionice, pod uvjetom da:

- DT ima pravo prvokupa određenog ovim Ugovorom ako se dionice prenose drugim osobama osim fondova ili pravnih osoba koje kontrolira RH ili su odgovorne RH, ako se može ostvariti bez postupak obvezne ponude;
- da se na tim Dionicama ne stvara "sivo tržište";
- da strane zajednički u dobroj vjeri postupaju na način da izbjegnu postupak obvezne ponude za bilo koji prijenos dionica DT-u; i
- nijedan takmac ne postane dioničar HT-a.

Ako RH želi prodati ili na drugi način raspolagati bilo kojim dionicama HT-a koje drži u danom trenutku, obavijestit će o toj namjeri DT pisanom obaviješću ("Obavijest o prodaji"). Obavijest o prodaji odredit će sve ključne uvjete odgovarajućih ugovora između RH i potencijalnog kupca ili kupaca tih dionica, koji će se sastojati od podatka o (i) broju dionica koje se prodaju, (ii) identitetu potencijalnog kupca ili kupaca, (iii) kupovnoj cijeni ili drugoj naknadi koje nudi potencijalni kupac ili kupci, s time da kupovna cijena u svakom slučaju mora biti u dobroj vjeri (*bona fide*), te (iv) sve druge uvjete koji utječu na izračunavanje kupovne cijene ili drugih naknada.

DT će imati pravo, koje će ostvariti pisanom obaviješću upućenom RH ("Obavijest o kupnji") u roku od 20 dana od primitka Obavijesti o prodaji, obavijestiti RH da želi kupiti sve ili dio dionica za koje ga je RH obavijestio putem Obavijesti o prodaji da ih namjerava prodati potencijalnom kupcu ili kupcima.

Ako DT uputi obavijest RH u skladu s odredbom ovog Ugovora da želi kupiti sve dionice koje su predmet Obavijesti o prodaji, DT i RH zaključit će kupoprodajni ugovor u roku od 15 dana nakon što RH primi Obavijest o kupnji, s time da će taj kupoprodajni ugovor biti zaključen pod uvjetima koji neće biti manje povoljni za RH od onih uvjeta koji su navedeni u Obavijesti o prodaji.

RH je suglasna da neće prodati bilo koju dionicu HT-a nekom takmacu ili bilo kojem povezanom društvu takmaca.

HT Mobile

RH i DT suglasni su da će djelatnost HT-a u mobilnim komunikacijama biti restrukturirana u skladu s odredbama Okvirnog ugovora. Navedeno restrukturiranje uključivat će prijenos djelatnosti mobilnih telekomunikacija HT-a na posebnu pravnu osobu ("HT Mobile") koja će se osnovati kao društvo kćer u potpunom vlasništvu u skladu s hrvatskim pravom u obliku društva s ograničenom odgovornošću. U pogledu upravljanja HT Mobile primjenjivat će se slijedeće odredbe.

HT Mobile će imati Upravu ("Uprava HTM-a") i Nadzorni odbor ("Nadzorni odbor HTM-a").

Nadzorni odbor HTM-a sastojat će se od sedam članova. Članove Nadzornog odbora HTM-a nominirat će dioničari, a izabrat će ih Skupština HT Mobile, kako slijedi:

- imenovanje članova Nadzornog odbora HTM-a od strane Uprave HT-a kao člana društva u HT Mobile zahtijeva prethodno odobrenje Nadzornog odbora HT-a;
- odmah nakon zaključenja pa sve dok RH drži barem jednu dionicu HT-a, DT će imati pravo nominirati za izbor pet članova Nadzornog odbora HTM-a, a RH će imati pravo nominirati za izbor dva člana Nadzornog odbora HTM-a.

Funkcije Nadzornog odbora HTM-a

Odluke Uprave HTM-a u pogledu sljedećih pitanja podliježu odobrenju Nadzornog odbora HTM-a, pod uvjetom da od datuma ovog Ugovora do zaključenja prve javne ponude dionica ili datuma na koji udio RH u padne ispod 25% redovnog temeljnog kapitala HT-a, ovisno o tome što nastupi ranije, Nadzorni odbor HTM-a odobrava takve odluke Uprave samo na temelju pozitivnog glasovanja barem šest prisutnih članova Nadzornog odbora HTM-a:

- preporučivanje Skupštini (a) izmjena Izjave o osnivanju, (b) likvidacije HTM-a, (c) dividende izvan politike dividende HTM-a, ili (d) promjene revizora;

- predaja, napuštanje, ukidanje ili prijenos bilo koje ključne licence, koncesije ili dozvole za obavljanje aktivnosti koje čine dio poslovanja HTM-a;
- stjecanje ili raspolaganje bilo kojim udjelom u nekom društvu, poslovanju ili vrsti poslovanja kojom upravlja ili kojom će upravljati HT Mobile ili neko od njegovih povezanih društava, bilo upisom, kupnjom ili prodajom vrijednosnih papira, imovine, udjela u ortakluku ili na drugi način, u slučajevima u kojima bi predložena naknada premašila ukupni iznos od 20% pravične tržišne vrijednosti ukupne imovine HT Mobile;
- ulazak u bilo koji zajednički pothvat (joint venture), ortakluk ili sličan aranžman koji uključuje ulog kapitala kod kojeg bi iznos ulaganja premašio ukupni iznos od 20% pravične tržišne vrijednosti ukupne imovine HT Mobile; i
- bilo koja bitna promjena naravi i opsega poslovanja koje obavlja HT Mobile.

Politika dividende u odnosu na HT Mobile

Politika dividende u odnosu na HT primijenit će se na odgovarajući na čin i u odnosu na HT Mobile.

Trajanje i prestanak Ugovora

Ovaj Ugovor će ostati u potpunosti na snazi i proizvoditi pravne učinke do nastupa najranijeg od sljedećih događaja:

- ako se ugovorne strane ovog Ugovora suglasno dogovore o prestanku ovog Ugovora u pisanom obliku;
- ako bude donesena odluka koja proizvodi pravne učinke ili obvezujuća naredba o prestanku poslovanja HT-a; i
- ako bilo RH ili DT imaju u vlasništvu manje od 10% Dionica HT-a.

Rješavanje sporova

Svi sporovi između ugovornih strana koji proizlaze iz ili u svezi s ovim Ugovorom uputit će se odboru od dva člana od kojih će jednog odrediti RH, a drugog DT. Taj odbor će pokušati riješiti spor prijateljskim mirenjem u razdoblju koje će trajati četrdeset i pet dana nakon što jedna strana dostavi drugima detalje o spornom pitanju, uključujući i pozivanje na glavne dokumente na koje se oslanja strana koja upućuje spor na rješavanje. Ugovorne strane mogu konzultirati vanjske stručnjake u pokušaju rješenja spora.

U slučaju da spor ne bude riješen kako je naprijed navedeno, ugovorne strane su suglasne da će se svaki spor koji proizlazi iz ili se odnosi na ovaj Ugovor riješiti arbitražom u skladu s važećim Arbitražnim pravilima UNCITRAL-a. Ovlaštenik za imenovanje bit će Predsjednik Vrhovnog suda Švicarske. Broj arbitara bit će tri. Mjesto arbitraže bit će Zürich, Švicarska. Jezik koji će se koristiti u arbitražnom postupku bit će engleski.

Jezik

Ovaj Ugovor sačinjen je na engleskom i hrvatskom jeziku. Hrvatski i engleski tekst Ugovora imaju jednaki pravni učinak i valjanost te odražavaju jedan drugoga te će se koristiti u rješavanju sporova. U slučaju da se arbitri ne mogu suglasiti oko tumačenja teksta, prevladat će engleska verzija.

Mjerodavno pravo

Za ovaj Ugovor mjerodavno je hrvatsko pravo te će ovaj Ugovor biti sačinjen u skladu s pravom Republike Hrvatske, ne uzimajući u obzir njegove odredbe koje se odnose na sukob zakona.